Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 10:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wypisał na tablicach taką treść, jak poprzednio, Dziesięć Słów,\* które oznajmił wam\*\* na górze, (przemawiając) spośród ognia, w dniu zgromadzenia\*\*\* – i dał mi je JAHWE.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Dziesięć Słów, הַּדְבָרִים עֲׂשֶרֶת ; w G: τοὺς δέκα λόγους. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg PS: o których rozmawiał z wami, עִּמָכֶם . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) w dniu zgromadzenia : brak w GK G. [↑](#footnote-ref-4)